ΙΔΡΥΜΑ ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ
1954
ΧΡΥΣΟΥΝ ΜΕΤΑΛΛΙΟΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

ΔΙΕΘΝΗΣ ΙΑΤΡΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΠΛΟΙΑ

δ΄ έκδοση

ΠΛΟΙΑΡΧΩΝ + ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ



ΙΔΡΥΜΑ ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

ΔΙΕΘΝΗΣ ΙΑΤΡΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΠΛΟΙΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ ΕΚΔΟΣΗ

ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΚΑΙ ΤΟ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ

Μετάφραση στην ελληνική από την Ιατρό Αθηνά-Μαρία Κ. Νέλλα

Ο οδηγός εκδόθηκε από τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας το έτος 2007, έκδοση 3η με τον τίτλο: "International Medical Guide for Ships: Including the Ship's Medicine Chest. 3rd edition"
©World Health Organization 2007

Ο Γενικός Διευθυντής του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (WHO) παραχώρησε δικαιώματα μεταφράσεως και εκδόσεως στην Ελληνική γλώσσα στο Ίδρυμα Ευγενίδου, το οποίο είναι ο μοναδικός Υπεύθυνος της Ελληνικής εκδόσεως.

ΑΘΗΝΑ
2025

Περιεχόμενα

Πρόλογος **xvii**

Ευχαριστίες **xix**

Εισαγωγή **xxi**

Πώς χρησιμοποιείται αυτός ο οδηγός **xxi**

1 Πρώτες βοήθειες **1**

Πρώτες βοήθειες στο πλοίο 1

Η ακολουθία της βασικής υποστήριξης της ζωής 3

Πνιγμός 10

Αιμορραγία 12

2 Καταπληξία (σοκ) **15**

3 Διαχείριση πόνου **19**

4 Τραύματα κεφαλής **29**

Σημειώσεις ανατομίας 29

Γενικές σημειώσεις για τα τραύματα της κεφαλής *29*

Κατάγματα κρανίου *30*

Τραυματική εγκεφαλική βλάβη *31*

Σύνδρομο μετά από εγκεφαλική διάσειση *33*

5 Τραύματα και νόσοι του οφθαλμού **35**

Τραύματα του οφθαλμού 35

Επείγουσες καταστάσεις *37*

Κύτταρα επάνω ή γύρω από το μάτι *37*

Αμυχές του κερατοειδούς *38*

Κινητά ξένα σώματα *39*

Ξένα σώματα ενσφηνωμένα στον οφθαλμό *40*

Πληγές στα βλέφαρα και στο βολβό του οφθαλμού *40*

Εγκαύματα από χημικές ουσίες *40*

Ακινητοποιημένα μάτια («λάμψη του συγκολλητή») *41*

Μη μεταδοτικά νοσήματα του οφθαλμού 41

Αιμορραγία κάτω από τον επιπεφυκότα *41*

Καταρράκτης *42*

Γλαύκωμα *42*

Μεταδοτικά οφθαλμικά νοσήματα 43

Βλεφαρίτιδα *43*

Επιπεφυκίτιδα *44*

Κερατίτιδα *45*

Κριθαράκι *45*

Ξαφνική ανώδυνη απώλεια της όρασης 45

6 Τραύματα οστών, αρθρώσεων και μυών **47**

Γενική φροντίδα τραυμάτων 47

Συγκεκριμένα τραύματα 47

Κακώσεις και διαστρέμματα *47*

Σύνθετα κατάγματα *48*

Κατάγματα κρανίου *48*

Κατάγματα μύτης, σιαγόνας και προσώπου *48*

Τραύματα αυχένα (αυχενική μοίρα σπονδυλικής στήλης) *49*

Τραύμα της κλείδας *51*

Τραύμα του ώμου *51*

Τραύμα στο βραχίονα και τον αγκώνα *52*
Κατάγματα του πήχη και του καρπού *54*
Τραύματα της άκρας χειρός και των δακτύλων *54*
Κατάγματα πλευρών *57*
Κατάγματα της λεκάνης, των ισχίων και του μηριαίου οστού *57*
Τραύματα του γονάτου *58*
Κατάγματα της κνήμης (κνήμη και περόνη) *59*
Τραύματα της ποδοκνημικής άρθρωσης (ασιράγαλος) *60*
Κατάγματα του άκρου ποδός και των δακτύλων *61*
Νάρθηκες και αναρτήσεις 62

7 Τραύματα της κοιλιάς και του θώρακα 65

Κοιλιακά τραύματα 65
Αμβλέα κοιλιακά τραύματα *65*
Διεισδυτικά κοιλιακά τραύματα *67*
Τραύματα του θώρακα 68
Απλό κάταγμα πλευράς *69*
Ασταθής θώρακας *70*
Πνευμοθώρακας *70*
Αυτόματος πνευμοθώρακας *71*
Πνευμοθώρακας υπό τάση *71*
Διεισδυτικές πληγές του θώρακα *73*

8 Πληγές 75

Επούλωση πληγών 75
Πληγές – Επείγουσες καταστάσεις 76
Πώς να επουλώσεις μία πληγή 78
Χρησιμοποιώντας αυτοκόλλητα δερματικά ράμματα *78*
Χρησιμοποιώντας δερματική κόλλα (υγρά ράμματα) *78*
Ράβοντας μια πληγή *80*
Τοπική αναισθησία 83
Ειδικές πληγές 83
Τα χείλη *83*
Η γλώσσα *84*
Τα αυτιά και η μύτη *84*
Τα βλέφαρα *85*
Πληγές από διάτρηση στα πέλματα *85*
Μόλυνση της πληγής 85
Καλύπτοντας πληγές που δεν μπορούν να επουλωθούν 86

9 Εγκαύματα, ηλεκτρικά εγκαύματα και ηλεκτροπληξία, εγκαύματα από χημικές ουσίες και εισπνοή καπνού 87

Ρουχισμός που φλέγεται 87
Εγκαύματα θερμότητας και ζεματίσματα 87
Μόλυνση ενός εγκαύματος *91*
Εγκαύματα της αναπνευστικής οδού *92*
Ηλεκτρικά εγκαύματα και ηλεκτροπληξία 92
Εγκαύματα από χημικές ουσίες 94
Εγκαύματα από έντονο φως (αναλαμπή ηλεκτροσυγκόλλησης) *94*
Εισπνοή καπνού 94

10 Θερμοπληξία και άλλες διαταραχές λόγω της ζέστης 97

Θερμοπληξία 97
Για να αποτρέψεις τη θερμοπληξία 99
Κράμπες λόγω θερμότητας *99*

Θερμική καταπληξία 99

11 Δηλητηρίαση 101

Δηλητηρίαση με φάρμακα και χημικά, τα οποία έχουν ληφθεί με κατάποση 101
Επείγουσες καταστάσεις 102
Κοινά αίτια δηλητηρίασης 103
Παρακεταμόλη (ακεταμινοφαίνη) 103
Ακετυλοσαλικυλικό οξύ (Aspirin®) 104
Μεθανόλη και αιθυλενογλυκόλη 105
Οργανοφωσφορικά και καρβαμιδικά ενιομοκτόνα 105
Αντιπηκτικά (βαρφαρίνη, ποντικοφάρμακα) 106
Προϊόντα πετρελαίου 107
Καυστικά 107
Απολυμαντικά και λευκαντικά 108
Επικίνδυνα συνταγογραφούμενα φάρμακα 108
Δηλητηρίαση από έκθεση σε κοινά αέρια ή ατμούς 108
Μονοξείδιο του άνθρακα 109
Κυάνιο 109
Ερεθιστικά αέρια – φωσγένιο, χλωρίνη, αμμωνία 110
Διοξείδιο του άνθρακα 110
Αιμοί από εύφλεκτα υγρά 110
Φρέον 111
Υδρόθειο («αέριο κλούβιου αυγού», «αέριο υπονόμου») 111
Δαγκώματα και τσιμπήματα 112
Δάγκωμα από ποντίκι 112
Δάγκωμα από φίδι 112
Τσίμπημα από μέδουσα (ισούχιρα) 113
Δηλητηριώδη φάρια 114
Αχινοί 114
Σκορπιοί και αράχνες 114

12 Κλινική εξέταση του ασθενούς 117

Εισαγωγή 117
Συγκατάθεση 117
Ιδιωτικότητα και εμπιστευτικότητα 119
Η κλινική εξέταση 121

13 Παράλυση, περίεργη συμπεριφορά, αναισθησία 125

Εγκεφαλικό 125
Παροδικό ισχαιμικό εγκεφαλικό (Transient Ischaemic Attack–TIA) 128
Κεφαλαλγία 128
Επείγουσες καταστάσεις 130
Σπασμοί και επιληψία 131
Μορφές επιληπτικής κρίσης 131
Επείγουσες καταστάσεις 133
Φάρμακα τα οποία μπορούν να πυροδοτήσουν σπασμούς 134
Απώλεια αισθήσεων 134
Αιφνίδια απώλεια των αισθήσεων (συγκοπή) 134
Βρίσκονται ένα άτομο αναίσθητο 136
Σακχαρώδης διαβήτης και κώμα 136
Διαβητική κετοξέωση 137
Υπογλυκαιμία 138
Πάρεση του Bell 139
Ψυχική νόσος 140
Ψύχωση 140
Μορφές ψύχωσης 141
Κατάθλιψη 142

Βίαιη ή απειλητική συμπεριφορά *143*
Αυτοκτονία *144*
Μετά από μία αποτυχημένη απόπειρα αυτοκτονίας *145*
Μεταιρανμαιικό σιρες *146*

14 Θωρακικό άλγος και άλλες διαταραχές της καρδιάς και της κυκλοφορίας **147**

Στηθάγχη 147
Επιπλοκές του εμφράγματος μυοκαρδίου *149*
Αίσθημα παλμών *151*
Αποφραγμένες αρτηρίες στα κάτω άκρα *152*
Εν τω βάθει φλεβική θρόμβωση *153*

15 Παθήσεις του αναπνευστικού συστήματος **155**

Βρογχίτιδα 155
Βρογχίτιδα που οφείλεται σε λοίμωξη *155*
Βρογχίτιδα που οφείλεται στο κάπνισμα *155*
Βρογχεκτασία 156
Κοινό κρυολόγημα 156
Πλευρίτιδα 157
Πνευμοθώρακας *158*
Πνευμονία 158
Λοβώδης πνευμονία *158*
Εμπύημα *159*
Πνευμονία από εισρόφηση και πνευμονικό απόστημα *160*
Ιγμορίτιδα 160
Αλλεργική ρινίτιδα 161
Άσθμα 161

16 Νόσοι του γαστρεντερικού συστήματος και του ήπατος **165**

Κοιλιακό άλγος – Γενικά σημεία 165
Επείγουσες καταστάσεις στο κοιλιακό άλγος *167*
Ισχυρό κοιλιακό άλγος 169
Σκωληκοειδίτιδα *169*
Παγκρεατίτιδα *170*
Εντερική απόφραξη *171*
Διάρροια 172
Τροφική δηλητηρίαση *172*
Δυσεντερία *175*
Διάρροια των ταξιδιωτών *175*
Τροφική δηλητηρίαση από τοξίνες της θάλασσας *176*
Φλεγμονώδεις νόσοι του εντέρου (κολίτιδα) *177*
Ελκώδης κολίτιδα *177*
Νόσος του Crohn *179*
Κολίτιδα σχετιζόμενη με αντιβιοτικά *179*
Δυσπεψία και πόνος που σχετίζεται με τα γεύματα 180
Γαστροοισοφαγική παλινδρόμηση *180*
Πεπτικό έλκος *181*
Επείγουσες καταστάσεις *182*
Σοβαρή αιμορραγία από τη γαστρεντερική οδό (γαστρεντερική αιμορραγία) 182
Σοβαρή αιμορραγία του ανώτερου γαστρεντερικού συστήματος *183*
Σοβαρή αιμορραγία του κατώτερου γαστρεντερικού συστήματος *183*
Ραγάδα πρωκτού *184*
Αιμορροΐδες *186*
Πρωκτικός κνησμός *187*
Κήλη 187

Βουβωνοκήλη *187*
Νόσοι του ήπατος και της χοληδόχου κύστης 189
Ίκτερος *189*
Ηπατική ανεπάρκεια *190*
Αλκοολική ηπατοπάθεια *190*
Χολολιθίαση *192*

17 Νόσοι των νεφρών και του ουροποιητικού συστήματος 195

Διαταραχές των νεφρών 195
Οξεία νεφρική ανεπάρκεια *195*
Χρόνια νεφρική ανεπάρκεια (νόσος του Bright) *197*
Νεφρολιθίαση (κολικός νεφρού) *198*
Άλλες διαταραχές του ουροποιητικού συστήματος 199
Κόκκινα ούρα *199*
Ουρολοίμωξη *199*
Ουρολοίμωξη στις γυναίκες *200*
Ουρολοίμωξη στους άνδρες *200*
Προστατίτιδα *200*
Χρόνιο πυελικό άλγος στους άνδρες *201*
Καλοήθης υπερπλασία προστάτη (ΚΥΠ) *201*
Οξεία επίσχεση ούρων *202*

18 Εγκυμοσύνη και τοκετός 203

Εγκυμοσύνη 203
Φάρμακα στην εγκυμοσύνη *203*
Κολπική αιμορραγία κατά την εγκυμοσύνη ή την πιθανή εγκυμοσύνη 204
Έκτοπος κύηση 204
Αποβολή 205
Σαλπιγγίτιδα 206
Κνησμός του αιδοίου (έξω γεννητικών οργάνων) 206
Τοκετός 206
Προετοιμασία για τον τοκετό *207*
Αντιμετωπίζοντας τα πρώτα στάδια του τοκετού *208*
Αντιμετωπίζοντας τη γέννα *209*
Φροντίδα του νεογνού μετά τον τοκετό *209*
Φροντίδα της μητέρας μετά τον τοκετό *211*
Αιμορραγία μετά τον τοκετό *211*
Άλλα πιθανά προβλήματα μετά από τοκετό *212*

19 Σεξουαλικώς μεταδιδόμενα νοσήματα 213

Ουρηθρίτιδα 215
Ουρηθρίτιδα στις γυναίκες 216
Γονοκοκκική πρωκτίτιδα 216
Γονοκοκκική φαρυγγίτιδα 217
Γεννητικά έλκη 217
Οξύς πόνος στο όσχεο 219
Επιδιδυμίτιδα *219*
Συστροφή όρχεως *219*
Τραύμα στο όσχεο *220*
Ορχίτιδα *220*
Βαλανίτιδα 220
Διόγκωση των λεμφαδένων της βουβωνικής χώρας 221
Κολπικές εκκρίσεις 222
Βακτηριακή κολπίτιδα *222*
Κολπική καντιντίαση *222*

Τριχομονίαση *223*
Φλεγμονώδης νόσος της πυέλου 223
Κονδυλώματα γεννητικών οργάνων και πρωκτού 224
Ηβικές ψείρες 224
Σύνδρομο επίκτητης ανοσοανεπάρκειας (AIDS) 224
Επόμενα στάδια της HIV μόλυνσης και του AIDS *225*
Αγωγή για τη μόλυνση από τον HIV *226*
Προφύλαξη μετά την έκθεση *226*

20 Παθήσεις του δέρματος **227**

Ερωτήσεις προς τον ασθενή 227
Εξάνθημα του κουρέα 227
Θυλακίτιδα *228*
Ψευδοθυλακίτιδα (ή ανωμαλίες από το ξυράφι) *228*
Δερματοφυτίαση γενείου *229*
Ακμή 229
Ραγάδες 230
Δερματίτιδα 230
Ερεθιστική δερματίτιδα εξ επαφής *230*
Έκζεμα (ατοπική δερματίτιδα) *231*
Αλλεργική δερματίτιδα εξ επαφής *232*
Μόλυνση του δέρματος από μύκητες 232
Δερματοφυτίαση ποδιών (το πόδι του αθλητή) *232*
Δερματοφυτίαση κορμού (τριχόφυτο) *233*
Δερματοφυτίαση των μηρογεννητικών πτυχών (κνησμός του αναβάτη) *233*
Μόλυνση του δέρματος από βακτήρια 234
Μολυσματικό κηρίο *234*
Ψευδάνθρακες και δοθιήνες (δοθιήνωση) *235*
Δερματικό απόστημα 235
Φθειρίαση (προσβολή από ψείρες) 238
Ψώρα 239
Ζωστήρας (έρπης ζωστήρας και ζωστήρας ανεμοβλογιάς) 240
Κνίδωση 240
Κυτταρίτιδα και ερυσίπελας 241
Κυτταρίτιδα που ξεκινάει από πληγές εκτεθειμένες σε θαλάσσιο νερό ή σε νερό από κάποια εκβολή ποταμού *241*

21 Δυσλειτουργίες των οστών, των αρθρώσεων και των μυών **243**

Φλεγμονή των αρθρώσεων 243
Ουρική αρθρίτιδα 243
Σηπτική αρθρίτιδα 244
Ρευματοειδής αρθρίτιδα 244
Οστεοαρθρίτιδα 245
Προβλήματα σε συγκεκριμένες αρθρώσεις 246
Το γόνατο *246*
Ο ώμος *247*
Η πλάτη *248*
Επείγουσες καταστάσεις *249*
Ο αυχένας *249*
Επείγουσες καταστάσεις *250*

22 Κάπνισμα, αλκοόλ και χρήση ναρκωτικών ουσιών **251**

Τέσσερα βασικά ερωτήματα για προβληματισμό 251
Δηλητηρίαση από αλκοόλ 252
Σύνδρομο στέρησης από αλκοόλ *253*

Ήπια συμπτώματα στέρησης (τρέμουλο) *254*
Σοβαρά συμπτώματα στέρησης (τρομώδες παραλήρημα) *254*
Δηλητηρίαση από κάνναβη 257
Οπιοειδή, οπιούχα και συναφή φάρμακα 258
Δηλητηρίαση από πρωίνη *258*
Υπερβολική δόση πρωίνης *259*
Μόλυνση σε χρήστες πρωίνης *260*
Στέρηση από την πρωίνη *260*
Άλλα οπιοειδή 261
Κοκαΐνη («κόκα», «χιόνι» κ.λπ.) 262
Αμφεταμίνες 263
Δηλητηρίαση από παραισθησιογόνα 264
Διαιθυλαμίδιο του λυσεργικού οξέος (LSD) *264*
Φαινουκλιδίνη («PCP», «αγγελική σκόνη») *265*
Φυτικά παραισθησιογόνα *265*
"FLASHBACKS" 265
KABA-KABA 265

23 Μεταδοτικά νοσήματα **267**

Μολυσματικοί παράγοντες 267
Πώς μεταδίδονται οι μολύνσεις 268
Συχνοί όροι που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με τις μολύνσεις 269
Έναρξη *269*
Πυρετός *270*
Εξάνθημα *270*
Αντιμετώπιση των μεταδοτικών νοσημάτων – Γενικές αρχές 271
Απομόνωση *271*
Τραύματα από τρύπημα (νύξη) βελόνας *272*
Θεραπεία μεταδοτικών νοσημάτων 274
Διαιροφή *274*
Μερικές συχνές ή σημαντικές λοιμώξεις, οι οποίες μπορούν να εμφανιστούν στο πλοίο 275
Άνθρακας *275*
Ανεμοβλογιά και ζωστήρας (ιός ανεμοβλογιάς – ζωστήρα) *275*
Χολέρα *278*
Δάγγειος πυρετός *280*
Διφθερίτιδα *281*
Μολύνσεις του αυτιού *282*
Μολύνσεις των χεριών σε ναυτικούς και ψαράδες *284*
Λοιμώδης μονοπυρήνωση *284*
Γρίπη *285*
Ελονοσία *287*
Μηνιγγίτιδα και μηνιγγιτιδοκοκκική μόλυνση *293*
Παρωτίτιδα – μαγουλάδες *294*
Πανώλη *295*
Λύσσα *296*
Ερυθρά (γερμανική ιλαρά) *297*
SARS (Severe Acute Respiratory Syndrome – Σοβαρό Οξύ Αναπνευστικό Σύνδρομο) *297*
Πονόλαιμος *298*
Επείγουσες καταστάσεις *299*
Τέτανος *299*
Φυματίωση *300*
Τυφοειδής και παρατυφοειδής πυρετός *301*
Ηπατίτιδα από ιό (Ηπατίτιδα Α, Β και C) *302*
Κοκκύτης *305*
Σκώληκες *306*
Κίτρινος πυρετός *309*

24 Οδοντικά προβλήματα **311**

Ορισμένα κοινά οδοντικά προβλήματα 311
Οδοντική σήψη (τερηδόνα) *311*
Πολφίτιδα και περιοδοντικό απόστημα *311*
Περιοδοντική νόσος (φλεγμονή των ούλων) *311*
Περικορωνίτιδα *311*
Επείγουσες καταστάσεις *312*
Χαμένα σφραγίσματα και σπασμένα δόντια *312*
Ένα οδοντικό φαινίο που αιμορραγεί *313*
Απώλεια δοντιών *313*

25 Εξωτερική βοήθεια **315**

Ιατρική συμβουλή 315
Μεταφορά μέσω ελικοπτέρου 317
Μεταφορά του ιατρού ή του ασθενούς από πλοίο σε πλοίο 320
Πληροφορίες του παραπεμπτικού, το οποίο συνοδεύει τους ασθενείς που μεταφέρονται εκτός πλοίου 320

26 Νοσηλευτική φροντίδα και ιατρικές διαδικασίες **321**

Νοσηλευτική φροντίδα 321
Προετοιμάζοντας το αναρρωτήριο *321*
Τα πρώτα βήματα κατά την άφιξη του ασθενούς *321*
Βασικές αρχές της νοσηλευτικής φροντίδας *322*
Φροντίζοντας τους κλινήρεις ασθενείς *324*
Παρακολουθώντας τα ζωτικά σημεία *327*
Σωματικές λειτουργίες *333*
Εξετάζοντας τα κόπρανα, τα ούρα, τα πτύελα και το περιεχόμενο του εμέτου *336*
Διανοητικά διαταραγμένοι ασθενείς *339*
Ο αναίσθητος ασθενής *340*
Ιατρικές διαδικασίες 343
Τοποθετώντας ψυχρά επιθέματα *343*
Τοποθετώντας θερμά επιθέματα *345*
Καθετηριάζοντας την ουροδόχο κύστη *346*
Χειρουργικοί επίδεσμοι *349*
Χορήγηση φαρμάκων – βασικές αρχές *350*
Οδοί χορήγησης φαρμάκων *351*
Ενέσεις *352*
Οφθαλμική αγωγή *358*
Φαρμακευτική αγωγή για τα αυτιά *359*

27 Θάνατος εν πλω **361**

Ενδείξεις θανάτου 361
Εξετάζοντας ένα νεκρό σώμα 362
Διάθεση/Απόρριψη του σώματος 364
Ταφή στη θάλασσα 364

28 Ιατρική περίθαλψη διασωθέντων ατόμων από τη θάλασσα **367**

Εγκατάλειψη πλοίου 367
Επιβίωση σε μία σωσίβια λέμβο 369
Παρ' ολίγον πνιγμός *371*
Γενικευμένη υποθερμία λόγω βύθισης σε κρύο νερό *371*
Κακώσεις από έκθεση στο κρύο *373*
Αρχικό στάδιο κρυοπαγήματος *374*
Κρυοπαγήματα *374*
Μουσκεμένο πόδι (πόδι των χαρακωμάτων) *375*
Άλλα ιατρικά προβλήματα πάνω σε μία σωσίβια λέμβο *375*
Ναυτία *375*
Ηλιακό έγκαυμα *376*

Αφυδάτωση και υποσιτισμός *376*
Έκθεση στη ζέστη *377*
Μόλυνση με πειρέλαιο *377*
Τροφή και νερό για τους διασωθέντες ναυαγούς 377
Ιατρικά εφόδια σωσίβιας λέμβου 378

29 Περιβαλλοντικός έλεγχος και υγιεινή 379

Αερισμός 379
Φωτισμός 381
Υγιεινή των τροφίμων 381
Χειρισμός τροφίμων *381*
Εγκαταστάσεις υπηρεσίας τροφίμων *382*
Αποθήκευση τροφίμων *383*
Η κουζίνα *385*
Εγκαταστάσεις αποχωρητηρίων και πλυσίματος *386*
Μεταφορά υγρών και πόσιμο νερό 387
Πηγές πόσιμου νερού *387*
Σύστημα μεταφοράς πόσιμου νερού *388*
Αποθήκευση πόσιμου νερού *388*
Μεταφορά νερού στο πλοίο *389*
Απολύμανση πόσιμου νερού *389*
Απομάκρυνση υγρών και στερεών αποβλήτων 389
Αντιμετωπίζοντας τους φορείς ασθενειών (ξενιστές) 390
Τρωκτικά *390*
Έντομα *392*
Μύγες *394*
Κουνούπια *394*
Καταρίδες *395*
Κοριοί *395*
Υγειονομική επιθεώρηση 396

30 Πρόληψη ασθενειών και προαγωγή της υγείας των ναυτικών 397

Πρόληψη μεταδοτικών νοσημάτων 397
Απομόνωση *397*
Ανοσοποίηση (Εμβολιασμός) *397*
Ηπατίτιδα Α και ηπατίτιδα Β *397*
Άλλες λοιμώξεις *397*
Πρόληψη άλλων ασθενειών 398
Διακοπή του καπνίσματος *398*
Μία ισορροπημένη δίαιτα *399*
Ατομική υγιεινή *399*
Ύπνος *400*
Πρόληψη ασθενειών από έκθεση σε ακραίες θερμοκρασίες *400*
Ηλιακό έγκαυμα και καρκίνος του δέρματος *400*
Ανύψωση βαρέων αντικειμένων *401*
Τραύματα στο πόδι *401*
Έλλειψη άσκησης και ανία *401*
Πρόληψη ασθενειών – υγείας κατά την εργασία στη θάλασσα 402
Γενικές αρχές προαγωγής της ασφάλειας πάνω στο πλοίο 402
Η Επιτροπή Υγείας και Ασφάλειας *403*
Ενημέρωση για τα νέα αντικείμενα εργασίας *403*
Αξιολόγηση του εργασιακού περιβάλλοντος *404*
Παροχή σωστής ιατρικής φροντίδας *404*
Ο τρόπος ζωής των ναυτικών *404*

31 Ανατομία και φυσιολογία 405

Κύτταρα 405
Ιστοί 405

Όργανα 405
Σημείωση σχετικά με τους ανατομικούς όρους και περιγραφές 406
Το ερειστικό σύστημα 406
Το μυϊκό σύστημα 408
Το κυκλοφορικό σύστημα 409
Το αναπνευστικό σύστημα 410
Το πεπτικό σύστημα 412
Το ουροποιητικό σύστημα 416
Το νευρικό σύστημα 416
Το ενδοκρινικό σύστημα 418
Το αίμα 418
Αίμα και αναιμία *419*
Το ανοσοποιητικό σύστημα 420
Αλλεργία *421*

32 Διεθνείς Κανονισμοί Υγείας 423

Διεθνείς κανονισμοί υγείας (2005) 423
Μέρος I – Ορισμοί, σκοπός και πεδίο εφαρμογής, αρχές και αρμόδιες υπηρεσίες *423*
Μέρος IV – Σημεία εισόδου *429*
Μέρος V – Μέτρα δημόσιας υγιεινής *432*
Μέρος VI – Έγγραφα για την υγεία *438*
Μέρος VII – Οικονομικές επιβαρύνσεις *440*
Παράρτημα 1 – Βασικές προϋποθέσεις που απαιτούνται σε καθορισμένα αεροδρόμια, λιμάνια και εδάφη διέλευσης *442*
Παράρτημα 2 – Όργανο αποφάσεων για την αξιολόγηση και την κοινοποίηση γεγονότων που μπορεί να αποτελέσουν επείγουσα καταστάση για τη δημόσια υγεία και να είναι διεθνούς ενδιαφέροντος *443*
Παράρτημα 3 – Πρότυπο πιστοποιητικού εξαίρεσης ελέγχου υγιεινής πλοίων / πιστοποιητικού ελέγχου υγιεινής πλοίων *446*
Παράρτημα 4 – Τεχνικές απαιτήσεις που σχετίζονται με τα μέσα μεταφοράς και τους χειριστές τους *448*
Παράρτημα 5 – Συγκεκριμένα μέτρα για παθήσεις που προκαλούνται από ξενιστές *449*
Παράρτημα 6 – Εμβολιασμός, προφύλαξη και σχετικά πιστοποιητικά *450*
Παράρτημα 7 – Απαιτήσεις σχετικά με τον εμβολιασμό ή την προφύλαξη για συγκεκριμένες παθήσεις *452*
Παράρτημα 8 – Πρότυπο ναυτικού δηλωτικού υγείας *453*

33 Το φαρμακείο του πλοίου 457

Εισαγωγή 457
Βασικοί κανόνες για τη διαχείριση του φαρμακείου 457
Αναφυλαξία *459*
Εξάνθημα από φάρμακα και άλλα προβλήματα του δέρματος που σχετίζονται με φάρμακα *460*
Ελεγχόμενα φάρμακα *461*
Πλοία που μεταφέρουν επικίνδυνα φορτία *462*
Συγκεκριμένες κατηγορίες φαρμάκων 462
Υγρά για ενδοφλέβια χορήγηση *463*
Λίστα των συνιστώμενων φαρμάκων και εξοπλισμού 465

Παράρτημα Α: Έντυπα για αναφορά περιστατικών, συστάσεις και μεταφορά εκτός του πλοίου 491

Έντυπο αναφοράς του πλοιάρχου *492*
Έντυπο ταυτότητας του πλοίου και κατάστασης πλοήγησης *494*
Έντυπο κατάστασης υγείας ασθενούς *495*
Έντυπο κύριας ιατρικής αναφοράς *496*

Ευρετήριο 499

Πρόλογος

Η ναυτική εργασία ήταν πάντα μία επικίνδυνη δουλειά. Μακρινά ταξίδια, ακραίες καιρικές συνθήκες, ασθένειες και ατυχήματα μπορούν να έχουν βαρύ τίμημα στην υγεία του πληρώματος. Οι ναυτικοί δεν εκτίθενται μόνο σε μεγαλύτερο κίνδυνο, αλλά είναι επίσης απομονωμένοι από τους χώρους παροχής ιατρικής φροντίδας και βοήθειας, οι οποίοι είναι διαθέσιμοι για τους ανθρώπους στη στεριά.

Ο Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας (ΠΟΥ) πασχίζει επίμονα να βελτιώσει την υγεία των ανθρώπων στο χώρο εργασίας τους. Όταν οι άνθρωποι διαμένουν στον εργασιακό τους χώρο – όπως είναι αναγκασμένοι να κάνουν οι ναυτικοί – αντιμετωπίζουν ιδιαίτερους κινδύνους όσον αφορά στην υγεία τους. Η πρακτική καθοδήγηση είναι αναγκαία για εκείνους, οι οποίοι πρέπει να παράσχουν βοήθεια όταν οι ναυτικοί αρρωστήσουν ή τραυματιστούν. Από την πρώτη του έκδοση από τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας το 1967, ο *Διεθνής Ιατρικός Οδηγός για Πλοία* υπήρξε σταθερή πηγή τέτοιου είδους καθοδήγησης.

Η δεύτερη έκδοση, η οποία γράφτηκε το 1988, μεταφράστηκε σε περισσότερες από 30 γλώσσες και χρησιμοποιήθηκε σε δεκάδες χιλιάδες πλοία. Αυτή, η τρίτη έκδοση, περιέχει πλήρως ενημερωμένες συστάσεις, με σκοπό την προαγωγή και την προστασία της υγείας των ναυτικών. Αυτή η έκδοση επίσης εναρμονίζεται με τις τελευταίες αναθεωρήσεις τόσο της *«Πρότυπως Κατάλογος Αναγκαίων Φαρμάκων»* (Model List of Essential Medicines) του ΠΟΥ όσο και με τους «*Διεθνείς Κανονισμούς Υγείας* (2005)».

Ο Διεθνής Οργανισμός Εργασίας (ΔΟΕ) με τη *Σύμβαση Ναυτικής Εργασίας* το 2006, όρισε ότι όλα τα πλοία πρέπει να φέρουν φαρμακείο, ιατρικό εξοπλισμό και ιατρικό οδηγό. Ο *Διεθνής Ιατρικός Οδηγός για Πλοία* υποστηρίζει μία κύρια αρχή αυτής της Σύμβασης: εξασφαλίζει ότι οι ναυτικοί απολαμβάνουν προφύλαξη της υγείας τους και ιατρική φροντίδα όσο το δυνατόν ανάλογη με αυτή που παρέχεται στους εργαζόμενους στη στεριά, συμπεριλαμβανομένης της κατάλληλης πρόσβασης στα απαραίτητα φάρμακα, στον ιατρικό εξοπλισμό και στις εγκαταστάσεις για διάγνωση και θεραπεία, καθώς και σε ιατρικές πληροφορίες και γνώσεις.

Η Σύμβαση, αυτή αναφέρει ότι τα πλοία, τα οποία μεταφέρουν 100 ή περισσότερα άτομα και πραγματοποιούν διεθνή ταξίδια διάρκειας άνω των τριών ημερών, πρέπει να έχουν έναν καταρτισμένο ιατρό, υπεύθυνο για την παροχή της ιατρικής φροντίδας. Τα πλοία που δεν έχουν ιατρό απαιτείται να έχουν τουλάχιστον ένα ναυτικό, ο οποίος είτε θα είναι υπεύθυνος για την ιατρική φροντίδα και τη χορήγηση φαρμάκων ως μέρος των τακτικών του καθηκόντων, είτε θα είναι σε θέση να παρέχει τις πρώτες βοήθειες. Τα αρμόδια άτομα για την ιατρική φροντίδα στο πλοίο, τα οποία δεν είναι ιατροί, θα πρέπει να έχουν ολοκληρώσει με επιτυχία την κατάρτισή τους στην ιατρική φροντίδα, ώστε να εκπληρώνουν τις απαιτήσεις της *Διεθνούς Σύμβασης για τα Πρότυπα Εκπαίδευσης, Πιστοποίησης και Τήρηση Φυλακής των Ναυτικών*. Ο *Διεθνής Ιατρικός Οδηγός για Πλοία* αποτελεί μία σταθερή αναφορά σε αυτά τα εκπαιδευτικά μαθήματα και είναι σχεδιασμένος για χρήση από όλα τα μέλη του πληρώματος, τα οποία είναι επιφορτισμένα με την ιατρική φροντίδα στο πλοίο.

Η *Σύμβαση Ναυτικής Εργασίας* του 2006 του ΔΟΕ ορίζει ότι οι αρμόδιες αρχές πρέπει να εξασφαλίζουν, μέσω ενός προσυμφωνημένου συστήματος, ότι η ιατρική βοήθεια μέσω ασυρμάτου ή δορυφορικής επικοινωνίας προς τα πλοία στη θάλασσα θα είναι διαθέσιμη 24 ώρες καθημερινά – ο *Διεθνής Ιατρικός Οδηγός για Πλοία* επεξηγεί πότε είναι αναγκαίο να αναζητηθεί ιατρική βοήθεια.

Έχοντας αυτόν τον οδηγό στα πλοία και ακολουθώντας τις οδηγίες του, οι χώρες μπορούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τους όρους της *Σύμβασης Ναυτικής Εργασίας* του 2006 και να εξασφαλίσουν το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα για την υγεία των ναυτικών. Ο ΠΟΥ είναι ευτυχής που είναι σε θέση να συμβάλλει σε αυτόν το σκοπό παρουσιάζοντας την τρίτη έκδοση του *Διεθνούς Ιατρικού Οδηγού για Πλοία*.

Maria Neira
Πρόεδρος του Τμήματος Προστασίας
του Ανθρωπίνου Περιβάλλοντος

ΙΔΡΥΜΑ ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ 1954

Εισαγωγή

Πώς χρησιμοποιείται αυτός ο οδηγός

Ο *Διεθνής Ιατρικός Οδηγός για Πλοία* είναι εύκολο να διαβαστεί και να γίνει κατανοητός. Βοηθάει να διαγνωσθούν, να θεραπευθούν και να προληφθούν προβλήματα υγείας σε ναυτικούς, εστιάζοντας στις πρώτες 48 ώρες μετά από τραυματισμό.

Θα πρέπει να φυλάσσεται στο ιατρείο του πλοίου και θα πρέπει να εξοικειωθείτε με το περιεχόμενό του πριν συμβεί κάποιο επείγον ιατρικό περιστατικό. Με αυτόν τον τρόπο, όταν υπάρξει περιστατικό ασθένειας ή τραυματισμού στο πλοίο, θα μπορέσετε να ανατρέξετε άμεσα στο σχετικό κεφάλαιο.

Τα κεφάλαια 1 – 24 ακολουθούν την εξής δομή:

- Γενική περιγραφή του συμπτώματος ή της ασθένειας.
- Επεξηγηματικές σημειώσεις όπου είναι αναγκαίο.
- Κλινικά σημεία και συμπτώματα.
- Ερωτήσεις-κλειδιά.
- Τι να κάνετε.
- Τι να μην κάνετε.

Επίσης, αυτά τα κεφάλαια περιέχουν πληροφορίες για την πρόληψη συγκεκριμένων τραυματισμών και ασθενειών, με τις ενέργειες που μπορούν να γίνουν εν πλω. Η πρόληψη και η υγιεινή καλύπτονται στο Κεφάλαιο 30.

Εφόσον η άμεση αντίδραση είναι αναγκαία, σε συνθήκες απειλητικές προς τη ζωή, τα πρώτα 11 κεφάλαια καλύπτουν τις αρχές των πρώτων βοηθειών και το πώς να αντιδράσετε σε περίπτωση πνιγμού, αιμορραγίας, σοκ, πόνου, τραυματισμών, πληγών, εγκαυμάτων και δηλητηριάσεως.

Στο Κεφάλαιο 12 αναλύονται οι γενικές αρχές της κλινικής εξέτασης και η αναγκαιότητα της συγκατάθεσης του ασθενούς για την εξέταση και τη θεραπεία.

Το Κεφάλαιο 25 περιγράφει πώς να χρησιμοποιηθεί εξωτερική βοήθεια και να αναζητηθεί ιατρική συμβουλή μέσω ασυρμάτου. Περιέχει γενικές συστάσεις για τη χρήση της ψηφιακής φωτογραφίας, ώστε να ληφθεί διαγνωστική και θεραπευτική βοήθεια για το συγκεκριμένο περιστατικό. Τέλος, περιέχει μία έντυπη φόρμα για τη λήψη και καταγραφή τέτοιων συμβουλών.

Στο Κεφάλαιο 32 περιέχονται άρθρα σχετικά με τους αναθεωρημένους *Διεθνείς Κανονισμούς Υγείας (2005)*.

Το Κεφάλαιο 33 αναφέρει τα απαραίτητα φάρμακα που πρέπει να περιέχονται στο φαρμακείο του πλοίου, συμπεριλαμβανομένων εκείνων, των οποίων η χρήση επιτρέπεται μόνο υπό ιατρική βοήθεια μέσω ασυρμάτου. Η λίστα αυτή των φαρμάκων είναι σύμφωνη με τη λίστα των αναγκαίων φαρμάκων του ΠΟΥ και αναγράφονται οι ενδείξεις, η δοσολογία και οι ειδικές προφυλάξεις κατά τη χορήγησή τους.

Στο Παράρτημα Α περιέχονται έντυπα για αναφορά περιστατικών, συστάσεις και μεταφορά εκτός πλοίου, τα οποία θα πρέπει να φωτοτυπηθούν και να αποθηκευτούν μαζί με τις φαρμακευτικές προμήθειες.

Αυτός ο οδηγός είναι σχεδιασμένος για να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με τις εξής τελευταίες εκδόσεις: «*Οδηγίες για Υγιεινή στα Πλοία» (Guide to Ship Sanitation)* και «*Οδηγός Πρώτων Βοηθειών και Επειγουσών Διαδικασιών για Πλοία που Μεταφέρουν Επικίνδυνο Φορτίο» του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO) (IMO's Medical First Aid Guide and Emergency Procedures for Ships Carrying Dangerous Goods)*.

Πρώτες βοήθειες

ΠΡΩΤΕΣ ΒΟΗΘΕΙΕΣ ΣΤΟ ΠΛΟΙΟ

Οι πρώτες βοήθειες είναι η θεραπεία που έχει ως στόχο την αποτροπή του θανάτου ή της επιδείνωσης της υγείας ενός ασθενούς ή τραυματία που θεωρείται ότι βρίσκεται σε απειλητική για τη ζωή του κατάσταση. Όλα τα μέλη του πληρώματος πρέπει να εκπαιδευτούν στις πρώτες βοήθειες.

Βήμα 1 Εκτίμησε την κατάσταση: τι πιστεύεις ότι συνέβη και υπάρχει ακόμη κίνδυνος;

α) Εάν δίνοντας τις πρώτες βοήθειες εκθέτεις τον εαυτό σου σε κίνδυνο, τότε μην το κάνεις. Κάλεσε ή πήγαινε να βρεις βοήθεια.

β) Εάν το άτομο βρίσκεται ακόμη σε κίνδυνο, απομάκρυνε τον κίνδυνο ή το άτομο πριν την παροχή πρώτων βοηθειών.

γ) Εάν οι παρευρισκόμενοι βρίσκονται σε κίνδυνο, προειδοποίησέ τους.

Βήμα 2 Εάν είσαι μόνος σου, φώναξε βοήθεια.

Βήμα 3 Διάλεξε το καλύτερο μέρος για τις πρώτες βοήθειες.

α) Επί τόπου:
- Όχι εάν υπάρχει φωτιά.
- Όχι εάν πιθανολογείς την ύπαρξη επικίνδυνων αερίων στην ατμόσφαιρα.
- Όχι εάν υπάρχουν άλλοι κίνδυνοι στο σημείο του ατυχήματος.

β) Στο ιατρείο του πλοίου ή σε καμπίνα:
- Όχι εάν η καθυστέρηση στη μετακίνηση του ατόμου είναι επικίνδυνη.

Βήμα 4 Εάν υπάρχουν περισσότεροι από ένας τραυματίες, θέσε προτεραιότητες.

α) Δώσε προσοχή πρώτα σε οποιοδήποτε άτομο είναι αναίσθητο.

β) Εάν υπάρχουν περισσότερα από ένα άτομα αναίσθητα:
- Έλεγξε τον κάθε ένα για σφύξεις και αναπνοή.
- Ξεκίνησε ανάνηψη στον τραυματία που δεν αναπνέει ή δεν έχει ανιχνεύσιμο καρδιακό ρυθμό (βλ. παρακάτω, *Καρδιοπνευμονική αναζωογόνηση*).

γ) Φρόντισε τους ασθενείς που έχουν τις αισθήσεις τους:
- Σταμάτησε την αιμορραγία ασκώντας πίεση στην πληγή.
- Περίμενε έως ότου ο ασθενής μεταφερθεί στο ιατρείο του πλοίου πριν ασχοληθείς με άλλα τραύματα, ***ΕΚΤΟΣ*** εάν υποπτεύεσαι τραυματισμό της σπονδυλικής στήλης (βλ. παρακάτω, *Τι να κάνεις σε περίπτωση τραυματισμού της σπονδυλικής στήλης*).

✘ Τι να μην κάνεις όταν δίνεις πρώτες βοήθειες
- ΜΗΝ ΔΩΣΕΙΣ ΠΡΩΤΕΣ ΒΟΗΘΕΙΕΣ εάν έχεις αμφιβολίες για την ικανότητά σου να το κάνεις σωστά.
- ΜΗΝ ΕΙΣΕΡΧΕΣΑΙ ΣΕ ΚΛΕΙΣΤΟ ΧΩΡΟ εκτός εάν είσαι σίγουρος ότι είναι ασφαλής.

Πίνακας 3.1 Τα χαρακτηριστικά των διαφόρων τύπων πόνου.

	Επιφανειακός πόνος	Εν τω βάθει πόνος	Σπλαχνικός πόνος	Νευροπαθητικός πόνος
Ξεκινά από	▪ δέρμα ▪ βλεννογόνο στόματος ▪ πρωκτό ▪ ουρήθρα	▪ οστά ▪ αρθρώσεις ▪ μυς ▪ συνδέσμους ▪ εσωτερικές επιφάνειες, ▪ όπως ο υπεζωκότας και το περιτόναιο	▪ συμπαγή ή κοίλα εσωτερικά όργανα	▪ οδούς μετάδοσης του πόνου
Περιγράφεται ως	▪ οξύς ▪ ζεστός ▪ τσίμπημα	▪ αμβλύς ▪ οδυνηρός ▪ παλλόμενος	▪ αμβλύς ▪ οδυνηρός ▪ κράμπα	▪ κάψιμο ▪ πυροβολισμός ▪ καρφίτσες και βελόνες ▪ πόνος σε μουδιασμένα σημεία
Εντοπίζεται	▪ πολύ ξεκάθαρα ▪ ποτέ δεν επεκτείνεται σε άλλες περιοχές	▪ καθορίζεται καλά, αλλά επεκτείνεται και σε άλλες περιοχές	▪ όχι ξεκάθαρα, επεκτείνεται σε άλλες περιοχές	▪ καθορίζεται καλά, αλλά δεν επεκτείνεται συνήθως σε άλλες περιοχές
Κίνηση	▪ δεν επηρεάζει τον πόνο	▪ επιδεινώνει τον πόνο, έτσι ο ασθενής ξαπλώνει ακίνητος	▪ μπορεί να ανακουφίζει τον πόνο	▪ δεν επηρεάζει τον πόνο, εκτός εάν η κίνηση τεντώσει το νεύρο και επιδεινώσει τον πόνο
Ευαισθησία	▪ χαρακτηριστική	▪ χαρακτηριστική	▪ συνήθως δεν εμφανίζεται	▪ δεν εμφανίζεται, αλλά φυσιολογικός ερεθισμός μπορεί να προκαλέσει πόνο
Ναυτία, έμετος, εφίδρωση	▪ όχι	▪ περιστασιακά, εάν ο πόνος είναι έντονος	▪ συνήθως	▪ σπάνια

- Ένας ασθενής που απαντάει σε ερωτήσεις για την ένταση του πόνου, πρέπει να διευκρινίσει εάν αναφέρεται στον πόνο που αισθάνεται εκείνη τη στιγμή ή σε μια στιγμή στο παρελθόν όταν ο πόνος είχε τη μέγιστη ένταση ή απλά στη γενικότερη ένταση του πόνου.
- Μπορεί να είναι χρήσιμο να ξέρεις όχι μόνο πόσο έντονος είναι ο πόνος, αλλά και πόσο αφόρητος ή υποφερτός είναι από τον ασθενή ή πόσο άσχημα κάνει τον ασθενή να αισθάνεται. Λέξεις όπως «ανυπόφορος», «σκληρός» ή «οδυνηρός» συχνά χρησιμοποιούνται σε περιπτώσεις σπλαχνικού άλγους και λιγότερο συχνά από ασθενείς με πόνο από ένα κάταγμα. Ο νευροπαθητικός πόνος συχνά βιώνεται ως ιδιαίτερα δυσάρεστος, μη ανεκτός και δύσκολος να περιγραφεί με λέξεις.
- Για να εκτιμήσεις τη βαρύτητα του πόνου στα παιδιά ή σε ασθενείς που κανείς στο πλοίο δεν καταλαβαίνει τη μητρική τους γλώσσα, η κλίμακα πόνου με τα ΠΡΟΣΩΠΑ (Εικόνα 3.1) μπορεί να βοηθήσει.

✔ *Τι να κάνεις – γενικά*

- Ανάπτυξε μία στρατηγική σύμφωνα με τις ανάγκες του ασθενούς, η



Εικόνα 7.2 Πώς να καλύψεις μία μεγάλη πληγή στο στήθος.

υπεζωκότα εμποδίζει την ίαση του αυτόματου πνευμοθώρακα, αλλά εάν την αφαιρέσεις, ένας άλλος πνευμοθώρακας υπό τάση μπορεί να δημιουργηθεί.

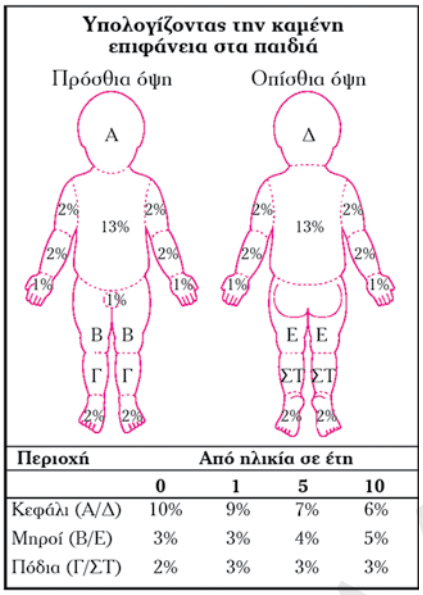
- Χορήγησε οξυγόνο σε μεγάλη ροή.

Διεισδυτικές πληγές του θώρακα

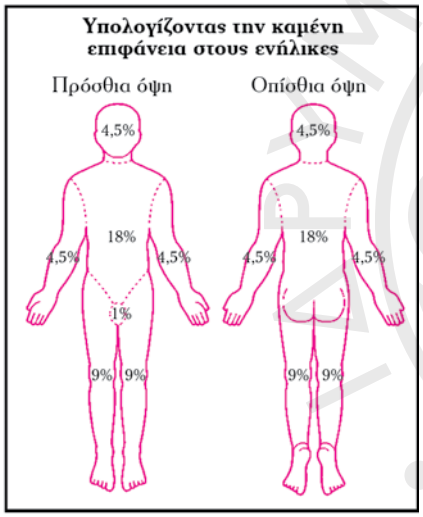
Μία διεισδυτική πληγή στο θώρακα μπορεί να είναι απειλητική για τη ζωή. Συνήθως προκαλείται από πυροβολισμό ή μαχαιριά ή, πιο σπάνια, από πτώση πάνω σε προεξέχον αντικείμενο, όπως μια μεταλλική σκαλωσιά. Το θωρακικό τοίχωμα έχει περίπου 3 με 4 cm πάχος. Έτσι, εάν πιεστούν στο στήθος, ακόμη και μικρά αντικείμενα μπορούν να διαπεράσουν τον πνεύμονα. Ακόμη και εάν ο πνεύμονας, η καρδιά ή τα σημαντικά αγγεία δεν τραυματιστούν, υπάρχουν αρκετά μεγάλες αρτηρίες που βρίσκονται ανάμεσα στις πλευρές και ο τραυματισμός τους μπορεί να προκαλέσει σοβαρή αιμορραγία.

✔ *Τι να κάνεις*

- Αναζήτησε ιατρική βοήθεια με σκοπό την άμεση μεταφορά του ασθενούς.
- Σημείωσε ότι ο ασθενής μπορεί να πεθάνει άμεσα από αιμορραγία από μεγάλο αγγείο ή εάν και οι δύο πνεύμονές του διατρηθούν (αμφίπλευρος πνευμοθώρακας).
- Εάν υπάρχει ανοικτή πληγή, από την οποία ακούς να εισέρχεται αέρας στο θώρακα όταν ο ασθενής εισπνέει, σφράγισε την πληγή με ένα μεγάλο αριθμό γαζών και κόλλησέ τις (Εικόνα 7.2).
- Άσκησε απευθείας πίεση σε μία εξωτερική αιμορραγία.
- Χορήγησε οξυγόνο σε μεγάλη ροή.
- Τοποθέτησε ένα φλεβοκαθετήρα και χορήγησε διάλυμα φυσιολογικού ορού (0,9% χλωριούχο νάτριο), ένα λίτρο κάθε 4 με 6 ώρες.
- Τοποθέτησε τον ασθενή με τέτοιον τρόπο, ώστε η μη τραυματισμένη ή η λιγότερο τραυματισμένη μεριά να βρίσκεται προς τα κάτω.



Περιοχή	Από ηλικία σε έτη			
	0	1	5	10
Κεφάλι (Α/Δ)	10%	9%	7%	6%
Μηροί (Β/Ε)	3%	3%	4%	5%
Πόδια (Γ/ΣΤ)	2%	3%	3%	3%



Εικόνα 9.3 Ο κανόνας των εννέα για παιδιά και ενήλικες.

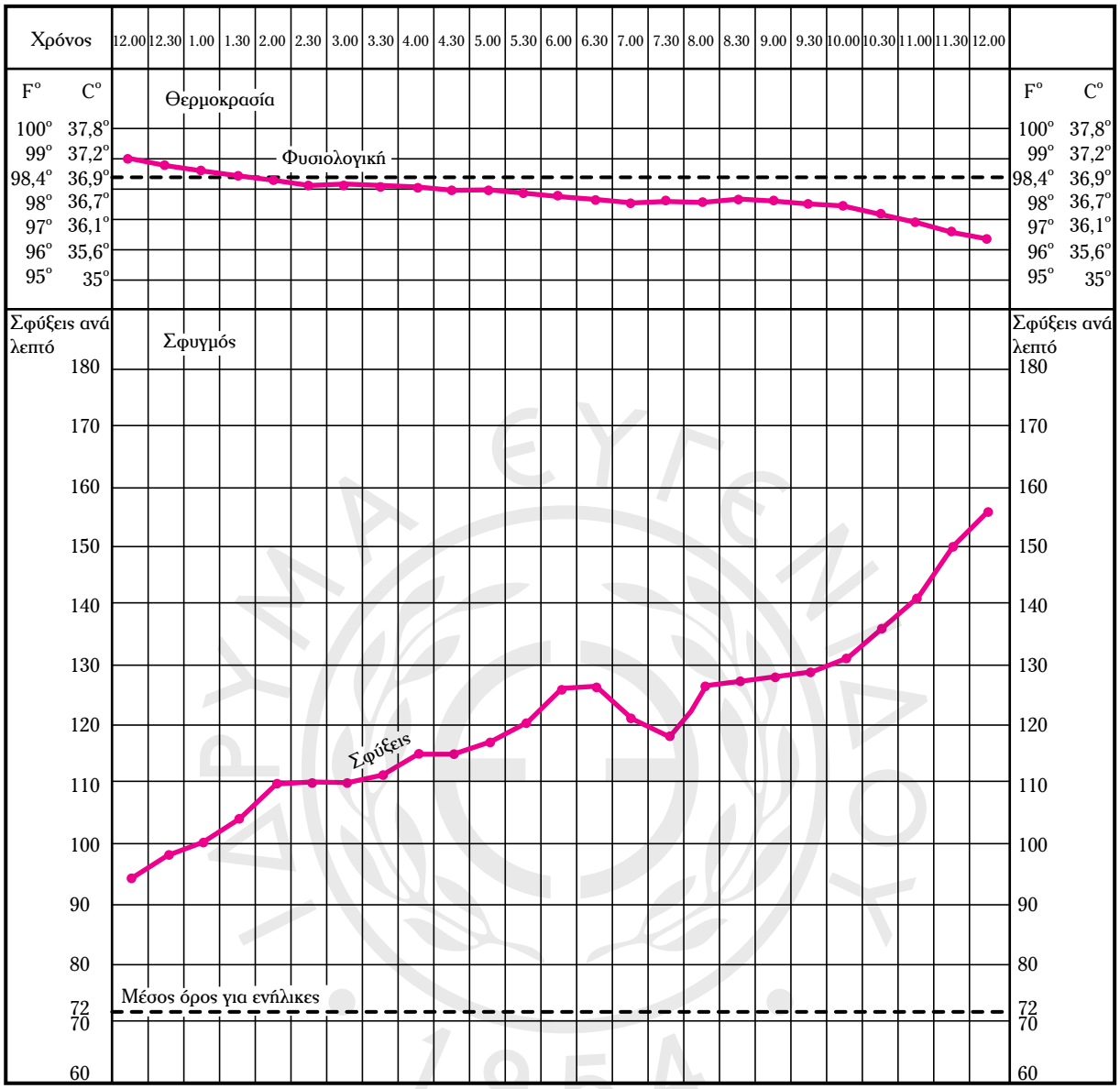
- ***Βαθύ δευτέρου βαθμού έγκαυμα:***
  - Αρχικά είναι δύσκολο να διαχωριστεί από τα εγκαύματα τρίτου βαθμού (βλ. παρακάτω),
  - ***κλινικά σημεία και συμπτώματα:***
    - πόνος, πιθανόν ισχυρός, από βλάβη στις νευρικές απολήξεις,
    - ευαισθησία μόνο στην πίεση και όχι στο φύσημα αέρα πάνω στο δέρμα,
    - μεγάλες φουσκάλες, οι οποίες σπάνε εύκολα,
    - η καμένη περιοχή είναι υγρή ή κηρώδης,
    - η καμένη περιοχή είναι στεγνή, κόκκινη ή ωχρή,
    - οι ερυθρές περιοχές δεν μετατρέπονται σε ωχρές με την πίεση.
  - ***αποτέλεσμα:***
    - επουλώνεται μέσα σε εβδομάδες έως μήνες,
    - συχνά προκαλεί σοβαρή ουλή.
- ***Τρίτου βαθμού ή ολικού πάχους έγκαυμα:***
  - ***στρώμα δέρματος:***
    - ολόκληρο το πάχος του δέρματος,
    - μπορεί να επεκτείνεται στο υποκείμενο λίπος, μυ και οστό.
  - ***κλινικά σημεία και συμπτώματα:***
    - το δέρμα πιθανόν να έχει γίνει μαύρο ή σκούρο καφέ,
    - δέρμα σκληρό ή λευκό,
    - συνήθως δεν υπάρχει πόνος (οι νευρικές απολήξεις έχουν καταστραφεί).
  - ***αποτέλεσμα:***
    - χωρίς θεραπεία, δεν θα επουλωθεί ποτέ,
    - με θεραπεία, συνήθως με μεταμόσχευση, θα επουλωθεί μέσα σε εβδομάδες έως μήνες,
    - η ουλή είναι πάντα σοβαρή.

✘ *Τι να μην κάνεις*

- ***Μην ξεκινήσεις αγωγή*** σε έναν ασθενή με έγκαυμα, σε περίπτωση που έχεις αμφιβολίες για το εάν μπορείς ή εάν πρέπει
  - διότι, λιγότερη από την άριστη φροντίδα θα επιδεινώσει το τελικό αποτέλεσμα,
  - σε άλλη περίπτωση αναζήτησε επειγόντως ιατρική βοήθεια.
- ***Μην ξεκινήσεις αγωγή*** σε έναν ασθενή με εγκαύματα, ο οποίος:
  - έχει και άλλα τραύματα, ***Ή***
  - πρόκειται για βρέφος, παιδί ή ενήλικα άνω των 50 ετών, ***Ή***
  - έχει έγκαυμα στο πρόσωπο, στο χέρι, στο πόδι, στη βουβωνική περιοχή, στα γεννητικά όργανα ή στον πρωκτό, ***Ή***
  - έχει έγκαυμα πάνω από μία μεγάλη άρθρωση, ***Ή***
  - έχει έγκαυμα που καταλαμβάνει περιμετρικά όλο το πάχος ενός άκρου.

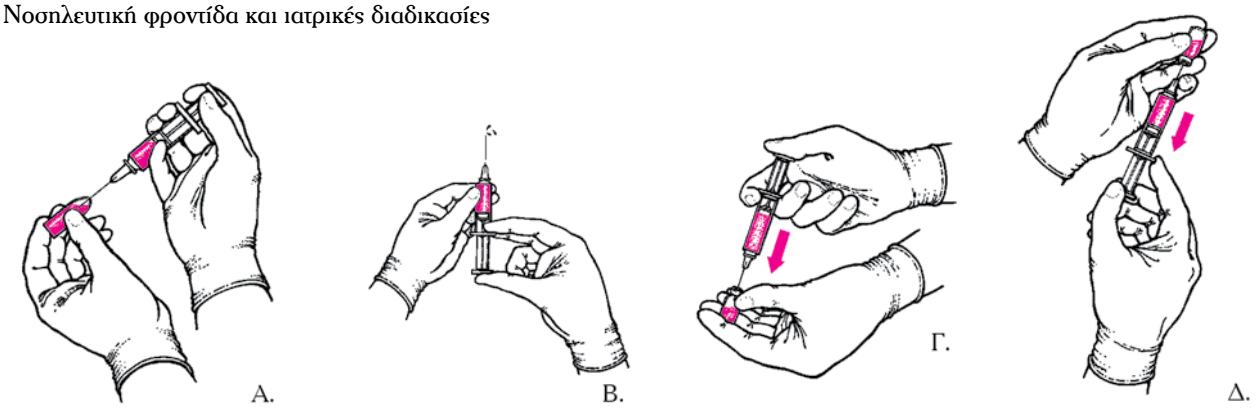
✔ *Τι να κάνεις*

- Αναζήτησε ιατρική βοήθεια σε όλες τις περιπτώσεις, εκτός από τα μικρά επιφανειακά εγκαύματα.
- Είναι δυνατόν να φροντίσεις στο πλοίο:
  - ένα μερικού πάχους έγκαυμα σε:



Εικόνα 26.4 Ένα διάγραμμα θερμοκρασίας, το οποίο δείχνει μία θερμοκρασία που μειώνεται και έναν αυξανόμενο ρυθμό σφύξεων.

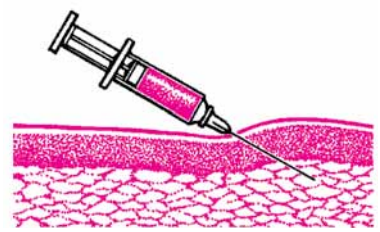
- Έλεγξέ το:
  - εάν το αποτέλεσμα είναι το ίδιο με την πρώτη φορά, σημείωσε τη θερμοκρασία στο διάγραμμα,
  - εάν είναι διαφορετικό, επανάλαβε τη διαδικασία.
- Απολύμανε το θερμόμετρο.
- Εάν απαιτείται μέτρηση της θερμοκρασίας από το ορθό, όπως σε περίπτωση υποθερμίας, χρησιμοποίησε ένα θερμόμετρο για το ορθό, το οποίο έχει ένα κοντό, αμβλύ άκρο, ώστε να αποφεύγεται ο τραυματισμός του πρωκτού:
  - να λιπάνεις το θερμόμετρο με ζελέ βαζελίνης,
  - με τον ασθενή ξαπλωμένο στο πλάι, σπρώξε μαλακά το θερμόμετρο μέσα στον πρωκτό σε βάθος περίπου 5 cm και άφησέ το εκεί για 2 λεπτά,



Εικόνα 26.14 Πώς να αναρροφήσεις υγρό από μία γυάλινη φύσιγγα μέσα σε μία σύριγγα (Α), να απομακρύνεις τον αέρα και ένα σταγονίδιο φαρμάκου (Β), να εγχύσεις αποστειρωμένο νερό μέσα στο φιαλίδιο (Γ) και να αναρροφήσεις το διαλυμένο φάρμακο από το φιαλίδιο (Δ).



Εικόνα 26.15 Πώς να κάνεις μία υποδόρια ένεση.



Εικόνα 26.16 Το σωστό βάθος της βελόνας κατά την υποδόρια ένεση.

ροφηθεί. Αυτό θα διευκολύνει την αναρρόφηση του φαρμάκου (Εικόνα 26.14).

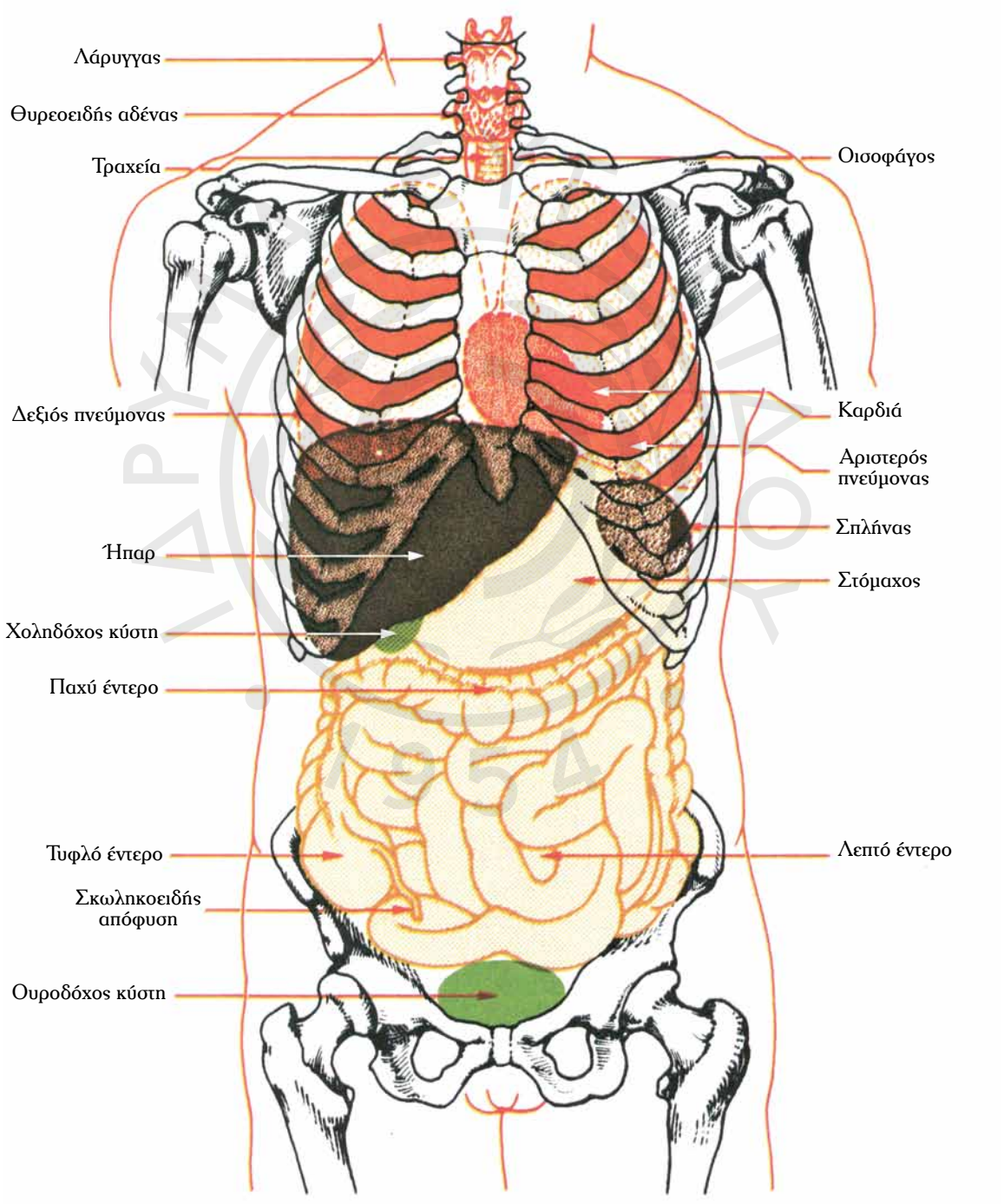
- Αναρρόφησε τη σωστή ποσότητα φαρμάκου.
- Σήκωσε τη βελόνα προς τα πάνω και πίεσε το έμβολο, ώστε να φύγει ο αέρας μέσα από τη σύριγγα.
- Επίλεξε το σημείο της ένεσης και απολύμανε το δέρμα με ένα βαμβάκι με οινόπνευμα.
- Πιάσε ανάμεσα στον αντίχειρα και το δείκτη σου ένα τμήμα δέρματος αρκετά μεγάλο, ώστε να υπάρχει αρκετός χώρος ανάμεσα στο σημείο της ένεσης και τα δάκτυλά σου (Εικόνα 26.15).
- Βάλε τη βελόνα σταθερά και γρήγορα με μία γωνία περίπου 45° (Εικόνα 26.16).
- Μόλις η βελόνα βρίσκεται κάτω από το δέρμα, τράβηξε προς τα πίσω το έμβολο της σύριγγας.
- Εάν δεν εμφανιστεί αίμα στη σύριγγα, χορήγησε το φάρμακο και απομάκρυνε τη βελόνα.
- Εάν εμφανιστεί αίμα, επανάλαβε τη διαδικασία σε διαφορετικό σημείο, χρησιμοποιώντας αποστειρωμένο εξοπλισμό.
- Τοποθέτησε τη βελόνα και τη σύριγγα κατευθείαν σ' ένα κατάλληλο δοχείο για αιχμηρά αντικείμενα.
- ΠΟΤΕ, ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ, ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΗΣ ΒΕΛΟΝΑΣ ΣΕ ΑΥΤΗΝ Ή ΜΗΝ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΙΣ ΝΑ ΣΠΑΣΕΙΣ ΤΗ ΒΕΛΟΝΑ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΡΙΓΓΑ.
- Εάν κατά λάθος τρυπήσεις το δέρμα σου με μία χρησιμοποιημένη βελόνα, βλέπε το κεφάλαιο 23, *Μεταδοτικά νοσήματα*, στην παράγραφο *Τραύματα από τρύπημα (νύξη) βελόνας*.

Πώς να κάνεις μία ενδομυϊκή ένεση

- Συγκέντρωσε τα ακόλουθα αντικείμενα:
  - μία σύριγγα μίας χρήσης,
  - μία βελόνα πάχους 19 ή 21 για την αναρρόφηση του φαρμάκου μέσα στη σύριγγα,
  - βαμβάκι με οινόπνευμα,
  - το φάρμακο.
- Εάν το φάρμακο βρίσκεται σε φιαλίδιο πολλαπλών δόσεων, καθάρισε

ΤΟ ΠΕΠΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

- Η ***τροφή*** μέσα στο στόμα διαλύεται με το μάσημα και τις κινήσεις της γλώσσας και αναμειγνύεται με σάλιο, το οποίο λιπαίνει την τροφή και ξεκινάει τη διαδικασία της πέψης. Όταν η τροφή βρίσκεται σε κατάλληλη μορφή, περνάει στο πίσω μέρος του λαιμού.
- Ο ***λαιμός***, με τη μυϊκή του δράση, ωθεί την τροφή κάτω στον οισοφάγο.

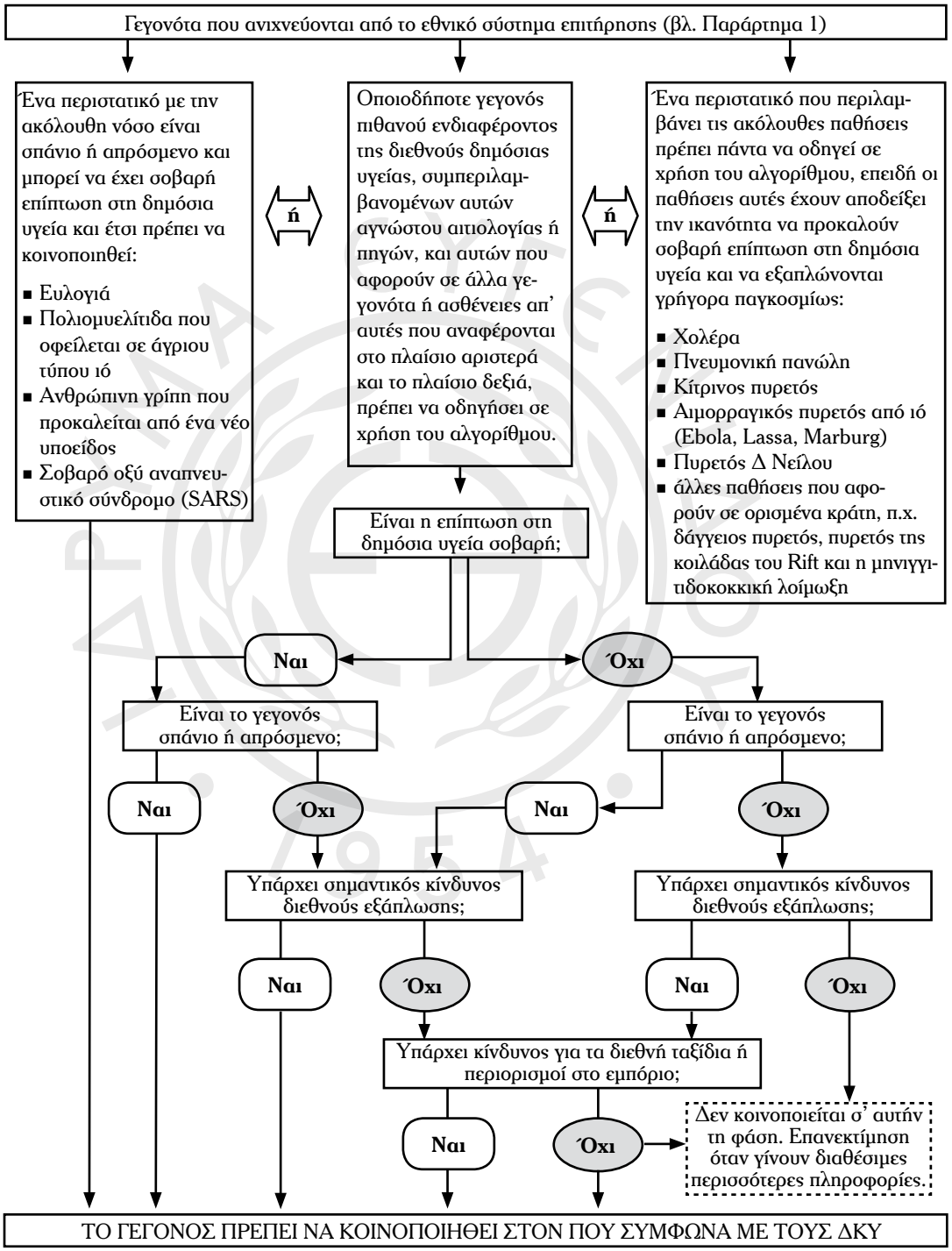


Α. Πρόσθια όψη

Εικόνα 31.5 Όργανα του θώρακα και της κοιλιακής χώρας (πρόσθια όψη).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΟΡΓΑΝΟ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΟΥΝ ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ



Παραδείγματα για την εφαρμογή του οργάνου αποφάσεων για αξιολόγηση και κοινοποίηση γεγονότων, που μπορεί να αποτελέσουν επείγουσα κατάσταση διεθνούς ενδιαφέροντος για τη δημόσια υγεία

Τα παραδείγματα που εμφανίζονται σ' αυτό το Παράρτημα δεν είναι δεσμευτικά και αποτελούν ενδεικτικές οδηγίες για την ερμηνεία των κριτηρίων του οργάνου αποφάσεων.

ΕΜΦΑΝΙΖΕΙ ΤΟ ΣΥΜΒΑΝ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΔΥΟ ΑΠΟ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ;

Είναι σοβαρή η επίπτωση στη δημόσια υγεία;	**Ι. Είναι η επίπτωση στη δημόσια υγεία σοβαρή;**
	1. Είναι ο αριθμός των περιστατικών και/ή ο αριθμός των θανάτων για τέτοια γεγονότα μεγάλος, δεδομένου του τόπου, του χρόνου ή του πληθυσμού;
	2. Έχει το συμβάν τη δυνατότητα να έχει μεγάλη επίπτωση στη δημόσια υγεία; ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΠΟΥ ΣΥΜΒΑΛΛΟΥΝ ΣΤΗ ΣΟΒΑΡΗ ΕΠΙΠΤΩΣΗ ΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ: ✓ Το συμβάν προκλήθηκε από έναν παθογόνο οργανισμό με μεγάλη πιθανότητα να προκαλέσει επιδημία (μολυσματικότητα του παράγοντα, υψηλή θνητότητα, πολλαπλές οδοί μετάδοσης ή υγειείς φορείς). ✓ Ενδείξεις αποτυχίας της θεραπείας (νέα ή επίμονη αντοχή στα αντιβιοτικά, αποτυχία του εμβολίου, αντίσταση ή αποτυχία στα αντίδοτα). ✓ Το γεγονός αποτελεί σημαντικό κίνδυνο για τη δημόσια υγεία ακόμη και εάν κανένα ή πολύ λίγα ανθρώπινα περιστατικά έχουν αναγνωριστεί έως τώρα. ✓ Περιστατικά που αναφέρθηκαν ανάμεσα στο ιατρικό και νοσηλευτικό προσωπικό. ✓ Ο πληθυσμός υψηλού κινδύνου είναι ιδιαίτερα ευάλωτος (πρόσφυγες, ανοσοκατασταλμένοι, παιδιά, ηλικιωμένοι, υποσιτισμένοι κ.λπ.). ✓ Συνακόλουθοι παράγοντες, που ίσως παρεμποδίσουν ή καθυστερήσουν τη δημόσια αντίδραση (φυσικές καταστροφές, ένοπλες συγκρούσεις, δυσμενείς καιρικές συνθήκες, πολλαπλές εστίες σε μία χώρα). ✓ Γεγονότα σε μία περιοχή με πυκνή συγκέντρωση πληθυσμού. ✓ Εξάπλωση ενός τοξικού, μολυσματικού ή άλλου επικίνδυνου υλικού, που μπορεί να συμβεί φυσικά ή όχι και έχει μολύνει ή υπάρχει πιθανότητα να μολύνει έναν πληθυσμό και/ή μία μεγάλη γεωγραφική περιοχή.
	3. Χρειάζεται εξωτερική βοήθεια για να εντοπίσει, να ερευνήσει, να ανταποκριθεί και να ελέγξει το τρέχον γεγονός ή να αποτρέψει ένα μελλοντικό; ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΤΕ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΒΟΗΘΕΙΑ: ✓ Ανεπαρκείς ανθρώπινες, οικονομικές, υλικές και τεχνολογικές πηγές, συγκεκριμένα: ▪ Ανεπαρκείς εργαστηριακές ή επιδημιολογικές εγκαταστάσεις για να ερευνήσουν το συμβάν (εξοπλισμός, προσωπικό, χρήματα). ▪ Ανεπαρκή αντίδοτα, φάρμακα και/ή εμβόλια και/ή προστατευτικός εξοπλισμός, εξοπλισμός απολύμανσης ή υποστηρικτικός εξοπλισμός ώστε να καλύψει τις υπολογιζόμενες ανάγκες. ▪ Το υπάρχον σύστημα παρακολούθησης είναι ανεπαρκές για την ανίχνευση νέων περιστατικών στον κατάλληλο χρόνο.
	ΕΙΝΑΙ Η ΕΠΙΠΤΩΣΗ ΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ ΣΟΒΑΡΗ; **Απάντησε «ναι», εάν έχεις απαντήσει «ναι» στις ερωτήσεις 1, 2 ή 3 παραπάνω.**

Το φαρμακείο του πλοίου

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Όλα τα πλοία που υπόκεινται στους κανονισμούς, οι οποίοι θεσπίστηκαν από το Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό (IMO) και το Διεθνή Οργανισμό Εργασίας (ILO) πρέπει να έχουν επαρκείς ιατρικές προμήθειες, οι οποίες ελέγχονται περιοδικά, διατηρούνται σε καλή κατάσταση και είναι έτοιμες για χρήση, όποτε χρειαστεί. Οι ποσότητες που χρειάζονται στο πλοίο εξαρτώνται από τη διάρκεια και τον προορισμό του ταξιδιού, τον αριθμό των μελών του πληρώματος και τη φύση του φορτίου.

Το φαρμακείο του πλοίου είναι σχεδιασμένο να χωράει ποικιλία φαρμάκων, απαραίτητων για τις πιο συχνές και κοινές επείγουσες καταστάσεις που είναι πιθανό να συμβούν στο πλοίο, όσο μακριά και αν βρίσκεται από τη στεριά.

Διαφορετικές κοινωνίες έχουν διαφορετικό τρόπο θεραπείας. Ειδικά υλικά, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της χώρας και τις συνήθειες, μπορούν να προστεθούν στη λίστα των συνιστώμενων φαρμάκων και των ιατρικών προμηθειών που αναφέρονται στο τέλος αυτού του κεφαλαίου. Τα επιπρόσθετα υλικά, όμως, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για να αντικαταστήσουν κάποιο από τα συνιστώμενα φάρμακα ή ιατρικές προμήθειες από τη λίστα, αλλά πρέπει να ενσωματώνονται στη λίστα μαζί με λεπτομερείς πληροφορίες για τη δράση και τις ανεπιθύμητες ενέργειές τους.

Η λίστα θεωρεί ότι στο πλοίο η φαρμακευτική αγωγή διανέμεται από έναν αξιωματικό υπό την ευθύνη του πλοιάρχου. Τα πλοία, τα οποία διαθέτουν ιατρό, μπορούν να μεταφέρουν μία εκτεταμένη ποικιλία φαρμάκων και άλλου ιατρικού εξοπλισμού και προμηθειών.

Μερικά από τα φάρμακα της λίστας είναι διαθέσιμα μόνο με συνταγή ιατρού. Καθώς οι κανονισμοί διαφέρουν από χώρα σε χώρα, δεν δίνεται καμμία συμβουλή εδώ για την απόκτηση αυτών των φαρμάκων.

ΒΑΣΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΟΥ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΥ

ΕΥΘΥΝΗ

Ο πλοίαρχος είναι υπεύθυνος για τη διαχείριση των φαρμακευτικών προμηθειών που υπάρχουν στο πλοίο, παρόλο που μπορεί να μεταβιβάσει την ευθύνη για τη χρήση τους και τη διατήρησή τους σ' ένα κατάλληλα εκπαιδευμένο μέλος του πληρώματος. Όμως, όσο καλά εκπαιδευμένα και αν είναι τα μέλη του πληρώματος, δεν έχουν ιατρικές γνώσεις. Πρέπει πάντα να ζητείται η συνδρομή ενός ιατρού σχετικά με τις σοβαρές ασθένειες ή τους τραυματισμούς ή όποτε υπάρχει αμφιβολία σχετικά με τη σωστή δράση κατά τη φροντίδα ενός ασθενούς.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΑΡΧΕΙΩΝ

Μία λίστα φαρμάκων και ιατρικών προμηθειών πρέπει να υπάρχει στο

Όνομα ουσίας	***Αδρεναλίνη ή Επινεφρίνη***
Γνωστή ως	▪ Epinephrine, adrenaline 1:1000
Μορφή δοσολογίας	▪ Φύσιγγα 1ml= 1mg
Ενδείξεις (πάνω στο πλοίο)	▪ Για να αυξήσει την αρτηριακή πίεση σε αναφυλαξία ▪ Για να διαστείλει τους αεραγωγούς σε σοβαρό άσθμα ή αναφυλαξία
Αντενδείξεις	▪ Καμμία στα επείγοντα περιστατικά
Συμβουλή ιατρού πριν τη χρήση	▪ Ναι, εάν είναι δυνατόν, αλλά μην καθυστερήσεις τη χρήση της στα επείγοντα περιστατικά
Δοσολογία ενηλίκων	▪ Στην αναφυλαξία και στο σοβαρό άσθμα: 0,5ml, ΕΜ, επανάλαβε κάθε 5 λεπτά εάν χρειάζεται
Ανεπιθύμητες ενέργειες	▪ Αίσθημα παλμών ▪ Καρδιακή αρρυθμία ▪ Υπέρταση ▪ Θωρακικό άλγος ▪ Κεφαλαλγία ▪ Ανησυχία
Παρατηρήσεις	ΔΚ

Όνομα ουσίας	***Αζιθρομυκίνη***
Γνωστή ως	▪ Zithromax®
Μορφή δοσολογίας	▪ Δισκία 500 mg
Ενδείξεις (πάνω στο πλοίο)	▪ Θεραπεία λοιμώξεων που ανταποκρίνονται σε αυτό το αντιβιοτικό
Αντενδείξεις	▪ Αλλεργία στην ερυθρομυκίνη ή σε παρόμοια (μακρολίδια) αντιβιοτικά
Συμβουλή ιατρού πριν τη χρήση	▪ Όχι, εάν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του ΔΙΟΠ3
Δοσολογία ενηλίκων	▪ Όπως συστήνεται στον ΔΙΟΠ3 για τη συγκεκριμένη λοίμωξη
Ανεπιθύμητες ενέργειες	▪ Διάρροια ▪ Έμετος ▪ Άλγος στο στομάχι
Παρατηρήσεις	▪ Για τα πλοία που μεταφέρουν επικίνδυνα φορτία, βλ. στο ΟΠΒΑ (2004) Πίνακας 9 ▪ Να μην χορηγείται μαζί με αρτεμαιθέρα/λουμεφανδρίνη ή αλοπεριδόλη ▪ Να χρησιμοποιείται με προσοχή σε παθήσεις του ήπατος

Όνομα ουσίας	***Αιθανόλη 70%, (γέλη) gel για καθαρισμό των χεριών***
Γνωστή ως	ΔΚ
Μορφή δοσολογίας	▪ Γέλη
Ενδείξεις (πάνω στο πλοίο)	▪ Μία εναλλακτική πρόταση στο πλύσιμο των χεριών όταν αυτά δεν είναι εμφανώς λερωμένα
Αντενδείξεις	▪ Λερωμένα χέρια
Συμβουλή ιατρού πριν τη χρήση	▪ Όχι
Δοσολογία ενηλίκων	▪ Πρέπει να χρησιμοποιείται αρκετό, ώστε να καλύπτονται τα χέρια πλήρως και να τους επιτρέπεται να στεγνώσουν
Ανεπιθύμητες ενέργειες	▪ Ξηροδερμία, αλλά λιγότερη απ' ό,τι αν χρησιμοποιούνταν σαπούνι και νερό
Παρατηρήσεις	▪ Υγρό καθαριστικό χεριών με 70% αλκοόλη μπορεί να χρησιμοποιηθεί εναλλακτικά

Έντυπο αναφοράς του πλοιάρχου

Ημερομηνία της αναφοράς _____

****

Ταυτότητα του πλοίου και κατάσταση πλοήγησης

Όνομα _____

Πλοιοκτήτης _____

Όνομα και διεύθυνση του πράκτορα στη στεριά _____

Θέση (γεωγραφικό μήκος και πλάτος) κατά την έναρξη της νόσου _____

Προορισμός και αναμενόμενος χρόνος άφιξης (ΑΧΑ) _____

_____

****

Ο ασθενής και το ιατρικό πρόβλημα

Επίθετο και όνομα _____

Φύλο _____ Άντρας ☐ Γυναίκα ☐

Ημερομηνία γέννησης (ηη- μμ- εεεε) _____

Εθνικότητα _____

Αριθμός μητρώου του ναυτικού _____

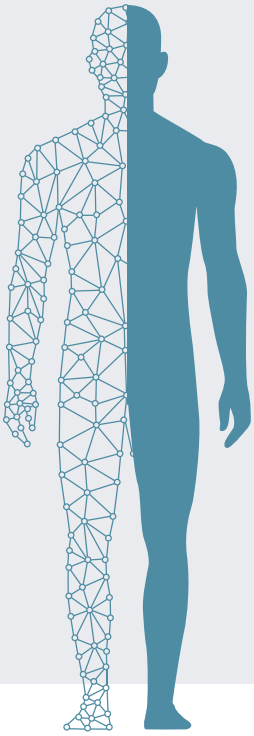
Τίτλος εργασίας πάνω στο πλοίο _____

Ώρα και ημερομηνία διακοπής της εργασίας _____

Ώρα και ημερομηνία επιστροφής στην εργασία _____

****

Ο *Διεθνής Ιατρικός Οδηγός για Πλοία* αποτελεί μετάφραση της τρίτης αγγλικής έκδοσης του εγκεκριμένου από τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας (ΠΟΥ) *International Medical Guide for Ships: Including the Ship's Medicine Chest*. Η χρησιμότητά του έγκειται στο ότι με την καθοδήγησή του οι υπεύθυνοι για την ιατρική φροντίδα αξιωματικοί των πλοίων θα μπορούν να παρέχουν ιατρικές υπηρεσίες σε όσους τις έχουν ανάγκη, αλλά και να ζητούν μέσω ασυρμάτου κατάλληλες οδηγίες για τη χορήγηση φαρμάκων ή μη, αλλά και για το τι να πράξουν με βάση τα όσα ορίζει ο ΠΟΥ. Επιπλέον, ο *Διεθνής Ιατρικός Οδηγός για Πλοία* είναι σχεδιασμένος έτσι ώστε εξασφαλίζει ότι οι ναυτικοί απολαμβάνουν προφύλαξη της υγείας τους, παροχή πρώτων βοηθειών, ιατρική φροντίδα και την κατάλληλη χορήγηση φαρμάκων.





ISBN 978-960-337-223-3